

# Beekeeper Registration/Inscription pour les apiculteurs

## HONEY BEE/ABEILLE DOMESTIQUE

<b>BEE ACT: SECTION 6 (1) OF THE BEE ACT READS AS FOLLOWS:</b> Subject to the time prescribed under subsection 7(1), no person other than a registered beekeeper shall own a colony.		<b>LOI SUR LES ABEILLES : L'ARTICLE 6(1) DE LA LOI SUR LES ABEILLES SE LIT COMME SUIV :</b> Sous réserve du délai prévu au paragraphe 7(1), il est interdit d'être propriétaire de colonies à moins d'être apiculteur inscrit.	
NOTE: All owners of colonies of bees are required to register annually from May 15 to June 29. Any additional colonies acquired must be registered by completing this form within ten days of acquisition. The Certificate of Registration to Keep Bees expires on June 30 the next calendar year. Registration is free.		REMARQUE : Tous les propriétaires de colonies d'abeilles sont tenus de s'inscrire chaque année entre le 15 mai et le 29 juin. Toute colonie additionnelle acquise doit être enregistrée dans les dix jours suivant son acquisition. Le certificat d'inscription annuel au registre de l'apiculture est valide jusqu'au 30 juin. L'inscription est gratuite.	
<input type="checkbox"/> New Applicant/Nouveau demandeur	<input type="checkbox"/> Renewal/Renouvellement	<input type="checkbox"/> Acquisition of additional colonies Acquisition de nouvelles colonies	
<b>BEEKEEPER'S ADDRESS/ADRESSE DE L'APICULTEUR</b> PLEASE PRINT/VEUILLEZ ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES			
First Name: Prénom :	Last name: Nom de famille :	Company: L'entreprise :	
Address: Adresse :		City: Ville :	
Province: New Brunswick Province : Nouveau-Brunswick		Postal code: Code postal :	
New Brunswick County: Comté du Nouveau-Brunswick:	Telephone: Téléphone :	Cell phone: Téléphone cellulaire :	
Email/Adresse de courriel :			
Number of colonies on October 31 last year: Nombre de colonies au 31 octobre de l'année dernière :		Number of colonies that survived winter on May 15 this year: Nombre de colonies qui ont survécu à l'hiver le 15 mai de cette année :	
This year, in 20___ I have ___ beeyards and ___ colonies.  Cette année, en 20___, j'ai ___ ruchers et ___ colonies.		Beekeeper Registration Code: (a new beekeeper will receive a beekeeper registration code)  Code d'inscription d'apiculteur : (un nouvel apiculteur recevra un code d'inscription d'apiculteur)	

<b>CHECK IF APPLICABLE/COCHEZ, S'IL Y A LIEU :</b>	
I expect to sell 20 or more queens, nucs or colonies this year. Je prévois vendre au moins 20 reines, nucléi ou colonies cette année.	<input type="checkbox"/>
I am no longer in possession of either bees or beekeeping equipment. Je ne suis plus en possession ni d'abeilles ni de matériel d'apiculture.	<input type="checkbox"/>
My beekeeping equipment was sold to: Mon matériel d'apiculture a été vendu à :	
I no longer keep bees, but I still have beekeeping equipment. Je n'éleve plus d'abeilles, mais j'ai encore du matériel d'apiculture.	<input type="checkbox"/>

## INFORMATION ON BEEYARDS/INFORMATION SUR LES RUCHERS

**The Parcel Identification Number (PID) must be included for each apiary that is not on a property with a civic address.  
Le NID doit être indiqué pour chaque rucher qui est sur une propriété sans adresse municipale.**

Beeyard identification number Numéro de rucher	Number of colonies Nombre de colonies	Landowner's name Nom du propriétaire	Address Adresse	NB County Comté du NB	Landowner's primary telephone number Numéro de téléphone primaire du propriétaire	Parcel Identification Number (PID) NID (le numéro d'identification d'une parcelle)
1						
2						
3						

**Additional beeyards:** Attach additional pages if necessary/**Autre ruchers :** ajoutez des pages au besoin

Map:  
Carte :

**Date:**  
**Date :**  
(dd/jj mm/mm yy/aa)

**I acknowledge that the information provided in this form is complete and accurate.**  
**Je reconnais que les renseignements fournis dans le présent formulaire sont complets et exacts.**

Check box **YES**, if you agree to the following:  
I provide consent to release my name, address, telephone and fax number, and e-mail address to the New Brunswick Beekeepers' Association Inc. (NBBA). This information will only be used to inform me of the following: beekeeping issues, beekeeper meetings, NBBA membership recruitment.

Yes/Oui

Cochez la case **OUI**, si vous acceptez ce qui suit :  
J'autorise la communication de mon nom, de mon adresse, de mon numéro de téléphone et de télécopieur ainsi que de mon adresse électronique à l'Association des apiculteurs du Nouveau-Brunswick (AANB). Ces renseignements ne seront utilisés que pour m'informer sur les points suivants : questions apicoles, réunions d'apiculteurs, recrutement de membres de l'AANB.

No/Non

Check box **NO** if you do not agree.

Cochez la case **NON** si vous n'êtes pas d'accord.

### Return by email, mail or fax to:

**Note: Include your full name and phone number in the subject line of your email.**

chris.maund@gnb.ca  
Provincial Apiarist  
New Brunswick Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries  
Hugh John Flemming Complex  
1350 Regent Street, P.O. Box 6000  
Fredericton, NB, E3B 5H1  
Fax: (506) 453-7978

### Retourner par courriel, par la poste ou par télécopieur à :

**Remarque : Veuillez indiquer votre nom complet et votre numéro de téléphone dans l'objet de votre courriel.**

chris.maund@gnb.ca  
Apiculteur provincial  
Ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches du Nouveau-Brunswick  
Complexe Hugh John Flemming  
1350, rue Regent C.P. 6000  
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1  
Télécopieur : 506-453-7978

